

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 83 — 69

Arrêté royal n° 145 modifiant l'arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982 imposant l'équilibre budgétaire aux provinces, aux communes et aux agglomérations et fédérations de communes

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 2, 2^e, de l'arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982 imposant l'équilibre budgétaire aux provinces, aux communes et aux agglomérations et fédérations de communes, prévoit que celles d'entre ces personnes morales de droit public qui, à partir de l'exercice budgétaire 1984, restent en défaut de présenter un budget des dépenses et des recettes en équilibre, ne peuvent accorder aux membres de leur personnel enseignant que le traitement majoré des allocations diverses auquel les intéressés auraient droit compte tenu de leurs titres de capacité s'ils étaient membres du personnel de l'enseignement de l'Etat.

De même, en vertu de l'article 2, 3^e, de l'arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982 précité, celles des provinces, des communes ou des agglomérations et fédérations de communes qui, à compter de l'exercice budgétaire 1984, resteraient en défaut de présenter un budget des dépenses et des recettes en équilibre ne pourraient plus rémunérer, comme et à titre de membre de leur personnel enseignant, les agents en surnombre au regard de la réglementation nationale en matière de normes de population scolaire, ainsi que ceux qui ne sont pas porteurs des titres requis ou des titres jugés suffisants.

Si ces dispositions visent, respectivement, à interdire que le personnel enseignant des personnes morales de droit public qu'elles citent bénéficié d'un régime pécuniaire différent de celui de l'enseignement de l'Etat, et à mettre un terme aux emplois en surnombre par rapport aux normes arrêtées par l'Etat en matière de population scolaire et aux emplois occupés par des agents qui ne sont pas porteurs des titres requis ou jugés suffisants, il a toutefois paru au Gouvernement que les obligations qui résultent de ces dispositions devaient, pour des raisons d'équité, s'accompagner de mesures transitoires qui en étaient l'application dans le temps.

C'est ainsi que le 2^e de l'article 2 de l'arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982 précité est modifié de manière telle que la mesure qu'il prévoit trouvera à s'appliquer à compter de l'année scolaire 1984-1985. Telle est la portée de l'alinéa 1er, 2^e, de la disposition modificative faisant l'objet de l'article 1er de l'arrêté que j'ai l'honneur de soumettre à Votre Majesté.

C'est pourquoi également le 3^e de l'article 2 dudit arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982 est modifié tout d'abord de manière telle que pendant les années scolaires 1983-1984, 1984-1985 et 1985-1986, il n'y aura plus de remplacement suite aux départs que l'on pourrait qualifier de naturels d'agents en surnombre, au sens de la disposition; ensuite, de telle manière que pour les années scolaires 1986-1987 et 1987-1988, les membres du personnel enseignant surnuméraires ainsi que ceux qui ne sont pas porteurs des titres requis ou des titres jugés suffisants ne pourront plus se voir accorder la rémunération attachée à la qualité de membre du personnel enseignant.

Telle est la portée, respectivement, de l'alinéa 1er, 3^e, et de l'alinéa 2 de la disposition modificative faisant l'objet de l'article 1er de l'arrêté que j'ai l'honneur de soumettre à Votre Majesté.

Il convient de noter que pour le surplus, l'article 2 de l'arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982 n'est en rien modifié. Dès lors, la disposition reste destinée à s'appliquer aux provinces, aux communes et aux agglomérations et fédérations de communes qui sont en défaut de présenter un budget des recettes et des dépenses en équilibre aux époques qu'elle détermine. De même, cette disposition ne présente qu'un caractère transitoire en ce sens qu'à partir de l'expiration de l'exercice budgétaire 1988, elle ne trouvera plus à s'appliquer et cessera ainsi d'être en vigueur à ce moment.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 83 — 69

Koninklijk besluit nr. 145 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 110 van 13 december 1982 waarbij het begrotings-evenwicht wordt opgelegd aan de provincies, aan de gemeenten en aan de agglomeraties en federaties van gemeenten

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Artikel 2, 2^e, van het koninklijk besluit nr. 110 van 13 december 1982, waarbij het begrotingsevenwicht wordt opgelegd aan de provincies, aan de gemeenten en aan de agglomeraties en federaties van gemeenten, bepaalt dat die publiekrechtelijke rechtspersonen die, van het begrotingsjaar 1984, in gebreke blijven een in evenwicht zijnde begroting van uitgaven en inkomsten in te dienen, aan de leden van hun onderwijszend personeel slechts de wedde mogen toekennen vermeerderd met de verschillende toelagen waarop de betrokkenen zouden recht hebben rekening houdend met hun bekwaamheidsgedragingschriften indien zij lid zouden zijn van het personeel van het Rijksonderwijs.

De provincies, de gemeenten, de agglomeraties en federaties van gemeenten die vanaf het begrotingsjaar 1984 in gebreke blijven een in evenwicht zijnde begroting van uitgaven en inkomsten in te dienen, mogen, eveneens krachtens artikel 2, 3^e, van het vermelde koninklijk besluit nr. 110 van 13 december 1982, de personeelsleden in overval ten opzichte van de nationale reglementering inzake de schoolbevolkingsnormen niet meer bezoldigen als en in hoofde van lid van hun onderwijszend personeel, evenmin als degenen die niet in het bezit zijn van de vereiste of van de als voldoende geoordeelde getuigschriften.

Hoewel die bepalingen er respectievelijk toe strekken te verbieden dat het onderwijszend personeel van de genoemde publiekrechtelijke rechtspersonen zou genieten van een bezoldigingsstelsel dat verschilt van dat van toepassing in het Rijksonderwijs, en een einde te maken aan de betrekkingen in overval ten aanzien van de door de Staat inzake schoolbevolking vastgestelde normen, en aan de betrekkingen ingenomen door personeelsleden die niet in het bezit zijn van de vereiste of van de als voldoende geoordeelde getuigschriften, heeft de Regering niettemin geoordeeld dat de verplichtingen die voortvloeien uit die bepalingen om billijkheidsoverwegingen moesten gepaard gaan met overgangsmaatregelen die de toepassing ervan spreiden in de tijd.

Daarom wordt artikel 2, 2^e, van genoemd koninklijk besluit nr. 110 van 13 december 1982 aldus gewijzigd dat de maatregel waarin het voorziet, toepassing zal vinden vanaf het schooljaar 1984-1985. Dat is de draagwijdte van het eerste lid, 2^e, van de wijzigende bepaling die het voorwerp uitmaakt van artikel 1 van het besluit dat ik de eer heb aan Uwe Majestet voor te leggen.

Daarom wordt eveneens artikel 2, 3^e, van genoemd koninklijk besluit nr. 110 van 13 december 1982 gewijzigd, in de eerste plaats zodanig dat tijds de schooljaren 1983-1984, 1984-1985 en 1985-1986 geen vervangingen meer mogen gebeuren ingevolge als natuurlijk bestempelde afvloeiingen van personeelsleden in overval, in de zin van de bepaling; op zulke wijze dat voor de schooljaren 1986-1987 en 1987-1988, de overtallige leden van het onderwijszend personeel evenmin als degenen die niet in het bezit zijn van de vereiste of van de als voldoende geoordeelde getuigschriften niet meer bezoldigd mogen worden zoals een lid van het onderwijszend personeel.

Dat is de respectievelijke draagwijdte van het eerste lid, 3^e, en van het tweede lid van de wijzigende bepaling die het voorwerp uitmaakt van artikel 1 van het besluit dat ik de eer heb aan Uwe Majestet voor te leggen.

Aan te stippen valt dat voor het overige artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 110 van 13 december 1982 in niets wordt gewijzigd. Derhalve blijft de bepaling van toepassing op de provincies, de gemeenten en de agglomeraties en federaties van gemeenten, die in gebreke blijven een begroting van ontvangsten en uitgaven in te dienen op de erin bepaalde tijdstippen. Zo ook heeft die bepaling slechts een overgangskarakter in die zin dat vanaf het verstrijken van het begrotingsjaar 1988 zij niet meer van toepassing is en alsdan ophoudt van kracht te zijn.

Le texte proposé par le Conseil d'Etat en conclusion de son avis du 15 décembre 1982 a été retenu pour la rédaction de l'article 1er de l'arrêté soumis à Votre Majesté.

Il a également été tenu compte des autres observations et suggestions du Conseil d'Etat.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,
Ch.-F. NOTHOMB

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 13 décembre 1982, d'une demande d'avis dans un délai ne dépassant pas trois jours sur un projet d'arrêté royal n° 145 « modifiant l'arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982 imposant l'équilibre budgétaire aux provinces, aux communes, aux agglomérations et fédérations de communes », a donné le 15 décembre 1982 l'avis suivant :

Préambule

Si le Gouvernement considère qu'il existe, en l'espèce, une raison d'urgence qui le dispense des consultations prévues par les lois et règlements en vigueur, cette urgence doit être visée au préambule, de même que l'article 3, § 2, de la Loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

Conformément à l'usage, l'alinéa 1er devrait être rédigé comme suit :

« Vu la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 5°, (et l'article 3, § 2); »

Il ressort des renseignements fournis au Conseil d'Etat que l'arrêté visé aux alinéas 4 et 5 est l'arrêté n° 110 du 13 décembre 1982. Ces alinéas devraient être complétés en conséquence.

Certaines majuscules doivent être éliminées du texte français, notamment au mot « Arrêté », au mot « Avis », dans le préambule, et aux articles 1er et 2. Dans le texte néerlandais du préambule, il y a lieu d'écrire le mot « besluit » avec une minuscule.

Dispositif

Articles 1er et 2

I. Le 3^e de l'article 2 en projet est rédigé de telle façon qu'il ne fait pas suite correctement à la phrase introductive de l'article 2, qui énonce ce qui suit :

« Article 2. Toutefois, les personnes morales de droit public citées à l'article 1er, qui, à compter de l'exercice budgétaire 1984, restent en défaut de présenter un budget des dépenses et des recettes en équilibre au sens de l'article 1er :

- 1^e peuvent (...);
- 2^e ne peuvent (...);
- 3^e (...). »

Il convient de modifier la rédaction du 3^e, à tout le moins en faisant commencer la phrase du « paragraphe 1er » par un verbe dont les personnes morales de droit public citées à l'article 1er seront le sujet.

II. L'emploi de paragraphes, lorsqu'il s'impose, doit commencer avec l'article; par ailleurs, il n'est pas d'usage de recourir à une telle subdivision d'un article à l'intérieur de subdivisions numérotées.

Il est proposé, en conséquence, de grouper les dispositions de l'article 2 en projet en deux alinéas, selon qu'elles sont applicables à compter de l'exercice 1984 ou de l'exercice 1985.

De tekst die door de Raad van State werd voorgesteld in het besluit van zijn advies van 15 december 1982, werd overgenomen voor de redactie van artikel 1 van het besluit dat aan Uwe Majestiet wordt voorgelegd.

Er werd eveneens rekening gehouden met de andere opmerkingen en suggesties van de Raad van State.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majestiet,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt,
Ch.-F. NOTHOMB

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 13e december 1982 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een koninklijk besluit nr. 145 « tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 110 van 13 december 1982 waarbij het begrotingsevenwicht wordt opgelegd aan de provincies, aan de gemeenten en aan de agglomeraties en federaties van gemeenten », heeft de 15e december 1982 het volgend advies gegeven :

Aanhef

In-dien de Regering de mening is toegedaan dat er in dit geval enige reden tot spoedbehandeling is die haar veroorloof voorbij te gaan aan de raadplegingen die door de geldende wetten en verordeningen zijn voorgeschreven, dient in de aanhef te worden verwezen naar die dringende noodzakelijkheid alsook naar artikel 3, § 2, van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Overeenkomstig het gebruik zou het eerste lid als volgt gesteld moeten worden :

« Gelet op de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 5°, (en artikel 3, § 2); ».

Uit aan de Raad van State verstrekte inlichtingen blijkt dat het in het vierde en het vijfde lid bedoelde besluit, het besluit nr. 110 van 13 december 1982 is. Deze leden zouden dienovereenkomstig aangevuld moeter worden.

In de Franse tekst zouden een aantal hoofdletters moeten worden weggewerkt, met name in de woorden « Arrêté », en « Avis », in de aanhef, en in de artikelen 1 en 2. In de Nederlandse tekst van de aanhef schrijve men het woord « besluit » met kleine letter.

Bepalend gedeelte

Artikelen 1 en 2

I. De tekst onder 3^e van het ontworpen artikel 2 is zodanig opgesteld dat hij niet op een correcte manier aansluit bij de inleidende volzin van artikel 2, die aldus luidt :

« Artikel 2. De in artikel 1 vermelde publieke rechtspersonen die, te rekenen vanaf het begrotingsjaar 1984, in gebreke blijven om een in evenwicht zijnde begroting van uitgaven en inkomsten in die zin van artikel 1, in de dienen :

- 1^e mogen (...);
- 2^e mogen niet (...);
- 3^e (...). »

De redactie van 3^e behoort op zijn minst zo te worden gewijzigd dat de volzin van paragraaf 1 begint met een werkwoord waarin de in artikel 1 vermelde publiekrechtelijke rechtspersonen het onderwerp zijn.

III. Wanneer paragrafen gebruikt moeten worden, moet men daarmee ter hoogte van het artikel beginnen; het is overigens niet gebruikelijk om een artikel op die wijze in te delen binnenin een genummerde onderverdeling.

Bijgevolg wordt voorgesteld de bepalingen van het ontworpen artikel 2 in twee leden samen te brengen, naargelang zij vanaf het begrotingsjaar 1984 of vanaf het begrotingsjaar 1985 toepasselijk zijn.

III. Il ressort des informations fournies au Conseil d'Etat que, par l'expression peu précise de « départs naturels », le Gouvernement entend viser la « cessation définitive des fonctions ». Mieux vaudrait recourir, dans un souci de clarté, à cette dernière expression.

IV. L'expression « rémunérer comme et à titre de membre de leur personnel enseignant », autre son incorrection grammaticale, exprime le contraire de l'intention du Gouvernement, telle qu'elle ressort du rapport au Roi, puisqu'un membre du personnel enseignant, qui serait passé du cadre de ce personnel à celui du personnel non enseignant, ne serait plus rémunéré « comme membre du personnel enseignant ».

V. Étant donné le nombre des modifications apportées à l'article 2 de l'arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982, il serait plus clair de remplacer entièrement cet article.

Le texte suivant est proposé :

« Article 1er. L'article 2 de l'arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982 imposant l'équilibre budgétaire aux provinces, aux communes et aux agglomérations et fédérations de communes, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 2. Les personnes morales de droit public visées à l'article 1er qui, à compter de l'exercice 1984, restent en défaut de présenter un budget en équilibre au sens de l'article 1er :

1° peuvent appliquer à leurs agents, y compris à ceux qui remplissent des fonctions inhérentes aux activités spécifiques de ces personnes morales de droit public, le statut pécuniaire et les échelles de traitements du personnel des ministères;

2° ne peuvent, à compter du 1er octobre 1984, accorder aux membres de leur personnel enseignant que le traitement auquel les intéressés auraient droit, compte tenu de leurs titres de capacité, s'ils étaient membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, augmentation des seules indemnités et allocations accordées dans l'enseignement de l'Etat;

3° ne peuvent plus, du 1er octobre 1983 au 1er octobre 1986 au plus tard, procéder au remplacement, à titre temporaire ou à titre définitif, des agents en surnombre au regard de la réglementation nationale en matière de normes de population scolaire, lorsque ces agents ont cessé définitivement leurs fonctions.

Les mêmes personnes morales de droit public qui, à compter de l'exercice 1985, resteront en défaut de présenter un budget en équilibre au sens de l'article 1er, ne pourront plus, à partir du 1er octobre 1986, accorder la rémunération attachée à la qualité de membre du personnel enseignant à un agent en surnombre au regard de la réglementation nationale en matière de normes de population scolaire, non plus qu'à un agent qui n'est pas porteur des titres requis ou des titres jugés suffisants. ».

La chambre était composée de :

MM. :

P. Tapie, président de chambre;
Ch. Huberlant; P. Fincoeur, conseillers d'Etat;
Mme M. Van Gerrewey, greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. Tapie.

Le rapport a été présenté par Mme M.L. Thomas, auditeur.

Le greffier,
M. Van Gerrewey.

Le président,
P. Tapie.

30 DECEMBRE 1982. — Arrêté royal n° 145 modifiant l'arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982 imposant l'équilibre budgétaire aux provinces, aux communes et aux agglomérations et fédérations de communes

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1er, 5^e, et 3, § 2;

III. Uit de aan de Raad van State verstrekte inlichtingen blijkt dat de Regering met de weinig nauwkeurige uitdrukking « natuurlijke afloeiing » doelt op de « definitieve neerlegging van het ambt ». Duidelijkheidshalve zou beter die laatste uitdrukking worden gebruikt.

IV. De wending « bezoldigen als en in hoofde van lid van hun onderwijszend personeel », drukt, afgezien van het feit dat zij grammaticaal gezien niet correct is, het tegengestelde uit van wat de Regering bedoelt en zoals dat in het Verslag aan de Koning tot uiting komt, aangezien een lid van het onderwijszend personeel dat van de personeelsinformatie van dat personeel naar die van het niet onderwijszend personeel overgegaan zou zijn, niet meer bezoldigd zou worden « als lid van het onderwijszend personeel ».

V. Wegens het grote aantal in artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 110 van 13 december 1982 aangebrachte wijzigingen, zou het duidelijker zijn als het artikel volledig vervangen werd.

De volgende tekst wordt voorgesteld :

« Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 110 van 13 december 1982 waarbij het begrotingsevenwicht wordt opgelegd aan de provincies, aan de gemeenten en aan de agglomeraties en federaties van gemeenten, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 2. De in artikel 1 bedoelde publiekrechtelijke rechtspersonen die, te rekenen vanaf het dienstjaar 1984, in gebreke blijven om een sluitende begroting in de zin van artikel 1 in te dienen :

1° mogen op hun personeelsleden, met inbegrip van degenen die functies uitoefenen welke inherent zijn aan de bijzondere werkzaamheden van die publiekrechtelijke rechtspersonen, de bezoldigingsregeling en de weddeschalen van het personeel der ministeries toepassen;

2° mogen, vanaf 1 oktober 1984, aan de leden van hun onderwijszend personeel slechts de wedde toekennen waarop de betrokkenen rekening houdend met hun bekwaamheidsgetuigschriften, recht zouden hebben indien zij lid waren van het personeel van het Rijksonderwijs, alleen vermeerderd met de vergoedingen en toelagen die in het Rijksonderwijs worden toegekend;

3° mogen, van 1 oktober 1983 tot uiterlijk 1 oktober 1986, personeelsleden in overval ten opzichte van de nationale reglementering inzake schoolbevolkingsnormen niet meer tijdelijk of definitief vervangen wanneer die personeelsleden definitief hun ambt hebben neergelegd.

Dezelfde publiekrechtelijke rechtspersonen die, te rekenen vanaf het dienstjaar 1985, in gebreke blijven om een sluitende begroting in de zin van artikel 1 in te dienen, mogen, vanaf 1 oktober 1986, de aan de hoedanigheid van lid van het onderwijszend personeel verbonden bezoldiging niet meer toekennen aan een personeelslid in overval ten opzichte van de nationale reglementering inzake schoolbevolkingsnormen, evenmin als aan een personeelslid dat niet in het bezit is van de vereiste of van de als voldoende geachte getuigschriften. ».

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

P. Tapie, kamervoorzitter;
Ch. Huberlant; P. Fincoeur, staatsraden;
Mevr. M. Van Gerrewey, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. Tapie.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. M.L. Thomas, auditeur.

De griffier,
M. Van Gerrewey.

De voorzitter,
P. Tapie.

30 DECEMBER 1982. — Koninklijk besluit nr. 145 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 110 van 13 december 1982 waarbij het begrotingsevenwicht wordt opgelegd aan de provincies, aan de gemeenten en aan de agglomeraties en federaties van gemeenten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikelen 1, 5^e, en 3, § 2;

Considérant que la maîtrise et la limitation des dépenses publiques et, au-delà, le redressement des finances publiques postulent le renforcement de la responsabilité de ceux qui gèrent les intérêts publics et les deniers de la collectivité;

Considérant que la disposition de l'article 1er, 5^e, de la loi du 2 février 1982 susvisée, est de nature à s'appliquer aux pouvoirs subordonnés;

Vu l'arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982 imposant l'équilibre budgétaire aux provinces, aux communes et aux agglomérations et fédérations de communes;

Considérant qu'il s'indique que les obligations résultant des dispositions de l'article 2, 2^e et 3^e, de l'arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982, soient assorties de mesures transitoires;

Considérant qu'en tant que ces obligations s'imposent aux communes, ces mesures transitoires doivent être prises avant l'installation des conseils communaux issus des élections communales du 10 octobre 1982;

Considérant que le susdit arrêté royal n° 110 doit être modifié en conséquence avant le 1er janvier 1983;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 2 de l'arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982 imposant l'équilibre budgétaire aux provinces, aux communes et aux agglomérations et fédérations de communes, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Les personnes morales de droit public visées à l'article 1er qui, à compter de l'exercice 1984, restent en défaut de présenter un budget en équilibre au sens de l'article 1er :

1^e peuvent appliquer à leurs agents, y compris à ceux qui remplissent des fonctions inhérentes aux activités spécifiques de ces personnes morales de droit public, le statut pécuniaire et les échelles de traitements du personnel des ministères;

2^e ne peuvent, à compter du 1er octobre 1984, accorder aux membres de leur personnel enseignant que le traitement auquel les intéressés auraient droit, compte tenu de leurs titres de capacité, s'ils étaient membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, augmenté des seules indemnités et allocations accordées dans l'enseignement de l'Etat;

3^e ne peuvent plus, du 1er octobre 1983 au 1er octobre 1986 au plus tard, procéder au remplacement, à titre temporaire ou à titre définitif, des agents en surnombre au regard de la réglementation nationale en matière de normes de population scolaire, lorsque ces agents ont cessé définitivement leurs fonctions.

Les mêmes personnes morales de droit public qui, à compter de l'exercice 1985, resteront en défaut de présenter un budget en équilibre au sens de l'article 1er, ne pourront plus, à partir du 1er octobre 1986, accorder la rémunération attachée à la qualité de membre du personnel enseignant, à un agent en surnombre au regard de la réglementation nationale en matière de normes de population scolaire, non plus qu'à un agent qui n'est pas porteur des titres requis ou des titres jugés suffisants. »

Art. 2: Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 30 décembre 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,
Ch.-F. NOTHOMB

Overwegende dat de beheersing en de beperking van de openbare uitgaven en daarenboven het herstel van de openbare financiën een grotere verantwoordelijkheid postuleren van degenen die de openbare belangen en het geld van de collectiviteit beheren;

Overwegende dat bovenvermelde bepaling van artikel 1, 5^e, van de wet van 2 februari 1982 op de lagere besturen kan worden toegepast;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 110 van 13 december 1982 waarbij het begrotingsevenwicht wordt opgelegd aan de provincies, aan de gemeenten en aan de agglomeraties en federaties van gemeenten;

Overwegende dat het aangewezen is dat de verplichtingen die voortvloeien uit de bepalingen van artikel 2, 2^e, en 3^e, van het koninklijk besluit nr. 110 van 13 december 1982 gepaard zouden gaan met overgangsmaatregelen;

Overwegende dat, in zover die verplichtingen de gemeenten verbinden, die overgangsmaatregelen getroffen moeten worden vóór de aanstelling van de nieuwe gemeenteraden, samengesteld in gevolge de gemeenteraadsverkiezingen van 10 oktober 1982;

Overwegende dat bovengenoemd koninklijk besluit nr. 110 bijgevolg gewijzigd moet worden vóór 1 januari 1983;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en van Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 110 van 13 december 1982 waarbij het begrotingsevenwicht wordt opgelegd aan de provincies, aan de gemeenten en aan de agglomeraties en federaties van gemeenten, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. De in artikel 1 bedoelde publiekrechtelijke rechtspersonen die, te rekenen vanaf het dienstjaar 1984, in gebreke blijven om een sluitende begroting in de zin van artikel 1 in te dienen :

1^e mogen op hun personeelsleden, met inbegrip van degenen die functies uitoefenen welke inherent zijn aan de bijzondere werkzaamheden van die publiekrechtelijke rechtspersonen, de bezoldigingsregeling en de weddeschalen van het personeel der ministeries toepassen;

2^e mogen, vanaf 1 oktober 1984, aan de leden van hun onderwijsend personeel slechts de wedde toekennen waarop de betrokkenen rekening houdend met hun bekwaamheidsgedrag, rechtdoelen en arbeidsvermogen, in overval ten opzichte van de nationale reglementering inzake schoolbevolkingsnormen niet meer tijdelijk of definitief verwangen wanneer die personeelsleden definitief hun ambt hebben neergelegd.

Dezelfde publiekrechtelijke rechtspersonen die, te rekenen vanaf het dienstjaar 1985, in gebreke blijven om een sluitende begroting in de zin van artikel 1 in te dienen, mogen, vanaf 1 oktober 1986, de aan de hoedanigheid van lid van het onderwijsend personeel verbonden bezoldiging niet meer toekennen aan een personeelslid in overval ten opzichte van de nationale reglementering inzake schoolbevolkingsnormen, evenmin als aan een personeelslid dat niet in het bezit is van de vereiste of van de als voldoende geachte getuigschriften ».

Art. 2. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en van Openbaar Ambt is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 30 december 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Binnenlandse Zaken en van Openbaar Ambt,
Ch.-F. NOTHOMB